

**CENTRALNA BANKA  
BOSNE I HERCEGOVINE**  
Broj: 150-15-4-1641-5/22  
Sarajevo, 2. studenog 2022. godine

**TENDERSKA DOKUMENTACIJA ZA NABAVU USLUGA  
ADAPTACIJA SOFTVERA NA TREZORSKIM MAŠINAMA TIPA BPS C4  
PREGOVARAČKI POSTUPAK BEZ OBJAVE OBAVIJESTI O NABAVI**

# 1. OPĆI PODACI

## 1.1 Podaci o ugovornom tijelu

Ugovorno tijelo: Centralna banka Bosne i Hercegovine  
Adresa: Maršala Tita 25, 71 000 Sarajevo, BiH  
IDB/JIB: 4200693920055  
Telefon: +387 (0)33 278 355  
Web adresa: [www.cbbh.ba](http://www.cbbh.ba)  
e-mail: [sanela.mahmutovic@cbbh.ba](mailto:sanela.mahmutovic@cbbh.ba)

## 1.2. Podaci o osobi zaduženoj za kontakt

Kontakt osoba: Željko Brekalo  
Telefon: 033 278 192  
e-mail: [zeljko.brekalo@cbbh.ba](mailto:zeljko.brekalo@cbbh.ba)

## 1.3. Popis gospodarskih subjekata sa kojima je ugovorno tijelo u sukobu interesa

Ne postoje gospodarski subjekti sa kojima ugovorno tijelo ne može zaključivati ugovore u skladu sa člankom 52. stavak (4) Zakona o javnim nabavama.

## 1.4. Redni broj nabave

Broj i datum Odluke o pokretanju postupka javne nabave: 150-15-4-1641-3/22 SAK, od 22. rujna 2022. godine.  
Redni broj iz Plana nabave: Posebna odluka, broj: 150-15-4-1641-1/22 MM, od 19. kolovoza 2022. godine

## 1.5. Podaci o postupku javne nabave

Vrsta ugovora o javnoj nabavi: Ugovor o javnoj nabavi usluga.  
Vrsta postupka javne nabave: Pregovarački postupak bez objave obavijesti  
Opis predmeta nabave: adaptacija softvera na trezorskom mašinama tipa BPS C4.  
Procijenjena vrijednost javne nabave: 19 500,00 KM, odnosno 9 970,19 EUR

Razlog pokretanja pregovaračkog postupka bez objave obavijesti:  
Postupak se provodi temeljem članka 21. točka c) Zakona o Javnim nabavama ( Službeni glasnik BiH, 39/14).

Adaptaciju softvera na trezorskom mašinama tipa BPS C4 može izvršiti isključivo dobavljač Giesecke + Devrient Currency Technology GmbH iz Münchena, Savezna Republika Njemačka.  
Navedeni dobavljač je jedini proizvođač trezorskih mašina tipa BPS C4, zbog čega jedini ima tehničku sposobnost vršiti bilo kakve adaptacije na navedenim mašinama.

Oznaka i naziv iz JRJN: 72230000-6 - usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika

## 1.6. Faze postupka javne nabave

Postupak javne nabave se odvija u sljedećim fazama:

### Faza br. 1 - Pretkvalifikacija:

Kandidat/i podnosi/e zahtjev za sudjelovanje na način opisan ovom tenderskom dokumentacijom sa prilaganjem tražene dokumentacije. Centralna banka će pregledati pristigle zahtjeve za sudjelovanje i dostavljenu dokumentaciju i ocijeniti je li ponuđač kompetentan, pouzdan i sposoban za izvršenje ugovora uzimajući u obzir uvjete definirane tenderskom dokumentacijom, a u vezi sa odredbama čl. 45-52. Zakona o javnim nabavama.

U daljnjim fazama postupka može sudjelovati samo kandidat koji je kvalificiran u skladu sa traženim uvjetima iz tenderske dokumentacije.

Zahtjev dostavljen nakon isteka roka koji je odredila Centralna banka vraća se kandidatu neotvoren. Centralna banka sastavlja zapisnik o fazi pretkvalifikacije i donosi odluku o rezultatima pretkvalifikacije, koju dostavlja kvalificiranim kandidatima.

**Faza br. 2 - Poziv na dostavljanje početne ponude i pregovore:**

Kandidat/ponuđač može dostaviti početnu ponudu i prije poziva Centralne banke, odnosno istovremeno uz dostavljanje Zahtjeva za sudjelovanje. Nakon zaprimanja početne ponude/a, Centralna banka će pregledati početnu ponudu i ona predstavlja osnovu za provođenje pregovora. Centralna banka će, elektronskom poštom, pozvati ponuđača koji je dostavio početnu ponudu da započne pregovore.

**Faza br. 3 - Poziv za dostavljanje konačne ponude i ocjenjivanje konačne ponude:**

Nakon zaključenja pregovora Centralna banka šalje poziv za podnošenje konačne ponude. Centralna banka će pregledati konačnu ponudu da bi se osiguralo da ponuda ispunjava uvjete definirane tenderskom dokumentacijom.

Nakon pregleda konačne ponude, sastavlja se zapisnik o pregledu i ocjeni ponude, koji se, uz obavijest i odluku o rezultatu postupka, dostavlja ponuđaču, sudioniku postupka.

**Tenderska dokumentacija** je pripremljena u četiri dijela. Dio sa općim informacijama, dio koji se odnosi na pretkvalifikacijsku dokumentaciju i koji predstavlja osnovu za dostavu zahtjeva za sudjelovanje, dio koji predstavlja osnovu za dostavu početne ponude i dio koji predstavlja osnovu za dostavu konačne ponude.

## 2. FAZA BROJ 1 - PRETKVALIFIKACIJA

### 2.1. Osobna sposobnost

#### Uvjeti i dokazi za kvalifikaciju ( članak 45. ZJN )

##### Uvjeti za kvalifikaciju

Kandidat/ponuđač mora ispunjavati sljedeće uvjete, koji se odnose na osobnu sposobnost:

- a) da u kaznenom postupku nije osuđen pravosnažnom presudom za kaznena djela organiziranog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran;
- b) da nije pod stečajem ili nije predmet stečajnog postupka, osim u slučaju postojanja važeće odluke o potvrdi stečajnog plana ili da nije predmet postupka likvidacije, odnosno, nije u postupku obustavljanja poslovne djelatnosti, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran;
- c) da je ispunio obaveze u vezi sa plaćanjem mirovinskog i invalidskog osiguranja i zdravstvenog osiguranja, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili propisima zemlje u kojoj je registriran;
- d) da je ispunio obaveze u vezi sa plaćanjem izravnih i neizravnih poreza, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran.

##### Dokazi koje ponuđač mora dostaviti u svrhu dokazivanja osobne sposobnosti:

U svrhu dokazivanja uvjeta iz točki a) do d) kandidat/ponuđač je dužan dostaviti, popunjenu i ovjerenu kod nadležnog tijela, izjavu koja je sastavni dio tenderske dokumentacije (Prilog I), kao i obične kopije dokumenata, kojima se dokazuje ispunjavanje uvjeta iz točki a) do d).

Izabrani ponuđač u ovom postupku javne nabave je dužan dostaviti sljedeće dokaze u svrhu dokazivanja činjenica potvrđenih u izjavi i to:

- a) izvod iz kaznene evidencije Suda BiH i izvod nadležnog suda prema sjedištu ponuđača, da u kaznenom postupku nije osuđen pravosnažnom presudom za kaznena djela organiziranog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran;  
**Napomena:** Prema stavu Agencije za javne nabave, potrebno je dostavljanje oba uvjerenja! Ponuđač je dužan dostaviti uvjerenje izdano od strane Suda BiH, kao i uvjerenje suda nadležnog prema svom sjedištu, iz kojeg je vidljivo da mu u kaznenom postupku nije izrečena pravosnažna presuda kojom je osuđen za sva kaznena djela iz članka 45. stavak (1) točka a) ZJN. Nije prihvatljivo uvjerenje izdano od bilo kojeg suda u BiH, u kojem nisu naznačena sva navedena kaznena djela, već samo neka od njih ili uvjerenje suda koji nije nadležan prema sjedištu ponuđača.
- b) izvod ili potvrda iz evidencije u kojim se vode činjenice da nije pod stečajem ili nije predmet stečajnog postupka, osim u slučaju postojanja važeće odluke o potvrdi stečajnog plana ili da nije predmet postupka likvidacije, odnosno da nije u postupku je obustavljanja poslovne djelatnosti, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran;
- c) potvrde nadležne porezne uprave, ili ukoliko se radi o ponuđaču koji nije registriran u Bosni i Hercegovini, potvrda ili izvod iz evidencije na osnovu koje se može utvrditi da uredno izmiruje obaveze za mirovinsko i invalidsko osiguranje i zdravstveno osiguranje;
- d) potvrde nadležne/ih institucija o uredno izmirenim obavezama po osnovi izravnih i neizravnih poreza.

U slučaju da ponuđači imaju zaključen sporazum o reprogramu obaveza, odnosno odgođenom plaćanju, po osnovi doprinosa za mirovinsko - invalidsko osiguranje, zdravstveno osiguranje,

izravne i neizravne poreze, dužni su dostaviti potvrdu nadležne institucije/a da ponuđač u predviđenoj dinamici izmiruje svoje reprogramirane obaveze.

Dokazi, koje je dužan dostaviti izabrani ponuđač, moraju sadržavati potvrdu da je u trenutku predaje ponude ispunjavao uvjete koji se traže tenderskom dokumentacijom. U protivnom će se smatrati da je dao lažnu izjavu. **Dokaze o ispunjavanju uvjeta je dužan dostaviti u roku od 20 dana, od dana zaprimanja obavijesti o rezultatima ovog postupka javne nabave.** Dokazi koje dostavlja izabrani ponuđač ne mogu biti stariji od tri mjeseca, računajući od trenutka predaje ponude. Naime, izabrani ponuđač mora ispunjavati sve uvjete u trenutku predaje ponude, u protivnom će se smatrati da je dao lažnu izjavu iz članka 45. Zakona o javnim nabavama.

Ugovorno tijelo može diskvalificirati ponuđača iz ovog postupka javne nabavke, ukoliko može dokazati da je ponuđač bio kriv za ozbiljan profesionalni prekršaj u posljednje tri godine, ali samo ukoliko može dokazati na bilo koji način, posebno značajne i/ili nedostatke koji se ponavljaju u izvršavanju bitnih zahtjeva ugovora koji su doveli do njegovog prijevremenog raskida (npr. dokaz o prijevremenom raskidu ranijeg ugovora zbog neispunjavanja obaveze u skladu sa Zakonom o obveznim odnosima), nastanka štete (pravosnažna presuda nadležnog suda za štetu koju je pretrpio ugovorno tijelo), ili drugih sličnih posljedica koje su rezultat namjere ili nemara tog gospodarskog subjekta (dokazi u skladu sa postojećim propisima u Bosni i Hercegovini).

**Napomena:** Dokaze o ispunjavanju uvjeta vezanih za osobnu sposobnost ( originale ili ovjerene kopije traženih dokumenata ), kandidat/ponuđač može dostaviti uz zahtjev za sudjelovanje. U slučaju da bude izabran, neće biti dužan naknadno dostavljati tražene dokaze.

## **2.2. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti ( članak 46. ZJN )**

Kandidat/ponuđač je dužan u svrhu dokazivanja sposobnosti obavljanja profesionalne djelatnosti (čl. 46. ZJN) dokazati da je registriran za obavljanje djelatnosti u vezi sa predmetom nabave. U tom smislu, kao dokaz će se u obzir uzeti odgovarajuće Rješenje o upisu u sudski registar ili aktualni izvod iz sudskog registra ili drugi ekvivalentan dokument, kojim se potvrđuje da je kandidat/ponuđač registriran za obavljanje profesionalne djelatnosti. Dokazi koji se dostavljaju moraju biti originali ili ovjerene kopije sa datumom ovjere ne starijim od 3 mjeseca računajući od dana predaje zahtjeva za sudjelovanje.

## **2.3. Diskvalifikacija na osnovi sukoba interesa ili korupcije**

U skladu sa člankom 52. Zakona o javnim nabavama, ugovorno tijelo dužno je odbiti ponudu ako je kandidat/ponuđač sadašnjem ili bivšem zaposleniku ugovornog tijela dao ili je spreman dati mito u obliku novčanih sredstava ili u bilo kojem nenovčanom obliku, s ciljem ostvarivanja utjecaja na radnju, odluku ili tijek postupka javne nabave. U vezi navedenog svaki kandidat/ponuđač je dužan uz ponudu dostaviti i posebnu pismenu izjavu da nije nudio mito niti sudjelovao u bilo kakvim radnjama koje za cilj imaju korupciju u javnoj nabavi. Kandidat/ponuđač je dužan navedenu izjavu pripremiti i dostaviti prema obrascu iz (Priloga II) ove tenderske dokumentacije, ovjerenu i potpisanu od strane kandidata/ponuđača i ovjerenu od strane nadležnog tijela.

## **2.4. Trošak ponude/zahtjeva za sudjelovanje i preuzimanje tenderske dokumentacije**

Trošak pripreme i podnošenja ponude/zahtjeva za sudjelovanje u cjelini snosi kandidat/ponuđač.

## **2.5. Ispravka i/ili izmjena tenderske dokumentacije, traženje pojašnjenja**

Kandidati/ponuđači mogu u pisanoj formi tražiti od ugovornog tijela pojašnjenja tenderske dokumentacije. Ugovorno tijelo će pripremiti odgovor u pisanoj formi i dostaviti svim kandidatima/ponuđačima koji su preuzeli tendersku dokumentaciju ili za koje ima saznanja da su je preuzeli na način definiran ovom tenderskom dokumentacijom u roku od tri dana prije isteka roka za podnošenje ponuda.

U slučaju da je izmjena/dopuna tenderske dokumentacije takve prirode da će priprema ponude zahtjevati dodatno vrijeme, ugovorno tijelo je dužno produžiti rok za prijem ponuda, primjeren nastalim izmjenama, ali ne kraći od 7 dana.

## **2.6. Jezik, sadržaj i način pripreme zahtjeva za sudjelovanje/ponude**

Zahtjev za sudjelovanje/ponuda se, zajedno sa pripadajućom dokumentacijom, priprema na engleskom jeziku. Dokumentacija, koju kandidat/ponuđač dostavlja u svrhu dokazivanja osobne sposobnosti (čl. 45. ZJN) i sposobnosti obavljanja profesionalne djelatnosti (čl. 46. ZJN) može biti na engleskom ili drugom stranom jeziku.

Pri pripremi zahtjeva za sudjelovanje/ponude, kandidat/ponuđač se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.

Zahtjev za sudjelovanje/ponuda se izrađuje na način da čini cjelinu. Ako zbog obujma ili drugih objektivnih okolnosti zahtjev za sudjelovanje/ponuda ne može biti izrađen na način da čini cjelinu, onda se izrađuje u dva ili više dijelova. Ako je zahtjev za sudjelovanje/ponuda izrađen od više dijelova kandidat/ponuđač mora u sadržaju navesti od koliko se dijelova zahtjev za sudjelovanje/ponuda sastoji.

Zahtjev za sudjelovanje/ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogućí naknadno vađenje ili umetanje listova. Ako je zahtjev za sudjelovanje/ponuda izrađen u dva ili više dijelova, svaki dio se čvrsto uvezuje na način da se onemogućí naknadno vađenje ili umetanje listova. U skladu sa stavom Agencije za javne nabave BiH, pod čvrstim uvezom se podrazumijeva ponuda uvezana odnosno ukoričena u knjigu ili ponuda, na neki drugi način, uvezana u cjelinu i uz to osigurana jamstvenikom čija su oba kraja na prvoj ili posljednjoj strani pričvršćena utisnutim žigom ili naljepnicom ovjerenom pečatom ponuđača, a u svrhu izbjegavanja manipuliranja stranicama ponude. Stranice zahtjeva za sudjelovanje/ponude se označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice. Kada je zahtjev za sudjelovanje/ponuda izrađen od više dijelova, stranice se označavaju na način da svaki slijedeći dio započinje rednim brojem kojim se nastavlja redni broj stranice kojim završava prethodni dio.

### **Zahtjev za sudjelovanje obavezno mora sadržavati:**

- a) Izjava o ispunjenosti uvjeta iz članka 45. stavak (1) Zakona o javnim nabavama – Prilog I – ovjerena kod nadležnog tijela i obične kopije traženih dokumenata;
- b) Izjava ponuđača iz članka 52. Zakona o javnim nabavama – Prilog II - ovjerena kod nadležnog tijela;
- c) Popunjen obrazac - Zahtjev za sudjelovanje – Prilog III;
- d) Rješenje o upisu u sudski registar, aktualni izvod iz sudskog registra ili drugi ekvivalentan dokument (čl. 46. ZJN) – original ili ovjerena kopija sa datumom ovjere ne starijim od 3 mjeseca računajući od dana predaje zahtjeva za sudjelovanje;
- e) Popunjen obrazac za dostavu povjerljivih informacija – Prilog V

### **Napomene:**

- Prilog V kandidat/ponuđač dostavlja jedino ako ima povjerljive informacije u sadržaju svojg zahtjeva za sudjelovanje/ponude. U suprotnom ga nije dužan dostavljati.
- Kandidati/ponuđači mogu, istovremeno sa zahtjevom za sudjelovanje, dostaviti i početnu ponudu, sa sadržajem navedenim u poglavlju 3.

## **2.7. Način dostavljanja zahtjeva za sudjelovanje/ponude**

Zahtjev za sudjelovanje/ponuda mora biti dostavljen, najkasnije do **30. studenog 2022. godine, do 12:00 sati.**

Zahtjev za sudjelovanje/ponuda se predaje neposredno, na adresi ugovornog tijela, Maršala Tita 25, 71 000 Sarajevo ili poštom, na adresu ugovornog tijela, u zatvorenoj kovrti na kojoj, na prednjoj strani kovrte, mora biti navedeno:

**CENTRALNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE**  
**Maršala Tita 25**  
**71 000 Sarajevo**  
**Bosna i Hercegovina**

**ZAHTEJEV ZA SUDJELOVANJE U POSTUPKU JAVNE NABAVE USLUGA -  
ADAPTACIJA SOFTVERA NA TREZORSKIM MAŠINAMA TIPA BPS C4  
BROJ NABAVE: 150-15-4-1641-3/22  
„NE OTVARAJ“**

U lijevom gornjem uglu koverta ponuđač je dužan navesti naziv i adresu.

### **2.8. Povjerljivost dokumentacije gospodarskih subjekata**

Ponuđači koji dostavljaju ponude koje sadrže određene podatke koji su povjerljivi, dužni su navesti podatke o povjerljivim informacijama prema obrascu iz Priloga V ove tenderske dokumentacije. Ako ponuđač ne dostavi navedene podatke smatra se da nema povjerljivih informacija.

Podaci koji se ni u kojem slučaju ne mogu smatrati povjerljivim su:

- a) ukupne i pojedinačne cijene iskazane u ponudi;
- b) predmet nabave, odnosno ponuđena roba, usluge ili rad od koje ovisi usporedba sa tehničkom specifikacijom i ocjena da je ponuda u skladu sa zahtjevima iz tehničke specifikacije;
- c) dokazi o osobnoj situaciji ponuđača (u smislu odredbi čl. 45. - 51. ZJN).

Ako ponuđač kao povjerljive označi podatke koji se u skladu sa gore navedenim ne mogu smatrati provjerljivim, oni se ipak neće smatrati povjerljivim.

### **2.9. Način komuniciranja sa ponuđačima**

Komunikacija i svaka druga razmjena informacija između ugovornog tijela i gospodarskih subjekata (osim eventualnog izjavljivanja žalbe) obavljati će se u pisanom obliku, putem poštanske pošiljke, elektronske pošte/e-pošta, ili kombinacijom tih sredstava (zahtjev za pojašnjenje ponuda, obavještenja o ishodu postupka nabave, dostavljanje okvirnog sporazuma i ugovora na potpis itd.).

### **2.10. Pouka o pravnom lijeku**

Žalba na tendersku dokumentaciju se izjavljuje pismeno Uredu za razmatranje žalbi, putem ugovornog tijela, u roku od 10 dana od dana preuzimanja tenderske dokumentacije.

Žalba na tendersku dokumentaciju, kao i eventualne žalbe u kasnijim fazama ovog postupka nabave, se podnose ugovornom tijelu u najmanje tri primjerka, isključivo preporučenom poštom ili izravno na adresu ugovornog tijela.

## **3. FAZA II - POČETNA PONUDA I PREGOVORI**

### **3.1. Opis predmeta nabave**

Predmet ovog postupka je nabava usluga – adaptaciju softvera na trezorskom mašinama tipa BPS C4, u skladu sa zahtjevima iz ove tenderske dokumentacije.

### **3.2. Tehnička specifikacija**

Navedena u Prilogu VI tenderske dokumentacije.

### **3.3. Mjesto isporuke**

Kako je navedeno u Prilogu VI tenderske dokumentacije.

### **3.4. Rok za isporuku**

70 dana, računajući od dana dostave testnih novčanica, potrebnih za pripremu adaptacije.

### **3.5. Sadržaj početne ponude**

Početna ponuda obavezno mora sadržavati popunjen obrazac za početnu cijenu ponude - Prilog IV, sa naznakom da se radi o početnoj ponudi.

### **3.6. Dostava početne ponude**

Početna ponuda se može dostaviti istovremeno sa zahtjevom za sudjelovanje, na način opisan u točki 2.7. tenderske dokumentacije.

U slučaju da početna ponuda nije dostavljena istovremeno sa zahtjevom za sudjelovanje, Centralna banka će pozvati kvalificiranog ponuđača da dostavi početnu ponudu emailom.

### **3.7. Obrazac za cijenu početne/konačne ponude – Prilog IV**

Ponuđači su dužni dostaviti popunjen obrazac za cijenu ponude u skladu sa svim zahtjevima koji su definirani, za sve stavke koje su sadržane u obrascu. U slučaju da ponuđač propusti popuniti obrazac u skladu sa postavljenim zahtjevima, za sve stavke koje su navedene, njegova ponuda će biti odbačena.

Ukoliko Obrazac za cijenu ponude sadrži više stavki, ponuđač je dužan dati ponudu za sve stavke, vodeći pri tome računa da ukupan zbir cijena svih stavki u obrascu ne može biti 0.

### **3.8. Način određivanja cijene ponude**

Cijena ponude obuhvaća sve stavke iz obrasca za cijenu ponude, ako je predmet nabave podijeljen po stavkama.

Ukupna cijena ponude je nepromjenjiva.

U cijeni ponude se obavezno navodi cijena ponude ( bez PDV-a), ponuđeni popust i na kraju cijena ponude sa uključenim popustom (bez PDV-a). U cijenu ponude bez PDV-a moraju biti uračunati svi troškovi, a naročito:

- a) osiguranje;
- b) cijena popratnih (dodatnih) usluga,
- c) drugi troškovi neophodni za isporuku robe.

Ugovorno tijelo ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u obrascu za cijenu ponude.

Ako ponuđač nije PDV obveznik, ne prikazuje PDV i u obrascu za ponudu, na mjestu gdje se upisuje pripadajući iznos PDV-a, upisuje 0,00 ili uopće ne upisuje iznos.

Posebno se prikazuje PDV na cijenu ponude sa uračunatim popustom. Na kraju se daje vrijednost ugovora (cijena ponude sa uključenim popustom) + PDV.

Ako ponuđač ne iskaže popust na način da je posebno iskazan u obrascu za cijenu ponude ili obrascu za ponudu smatrati će se da nije ponuđen.

### **3.9. Valuta ponude**

Cijena ponude se izražava u eurima (EUR).

### **3.10. Pregovori**

Nakon što nadležna komisija pregleda dostavljenu dokumentaciju iz faze pretkvalifikacije i početnu ponudu, te nakon što ustanovi kvalificiranost, održati će pregovore s predstavnikom ponuđača.

Pregovori će biti vođeni emailom, na način da će ovlašteni predstavnik Komisije kontaktirati ponuđača, na email adresu navedenu u zahtjevu za sudjelovanje

## **4. FAZA III - KONAČNA PONUDA**

### **4.1. Dostava konačne ponude**

Nakon završetka pregovora, ponuđač će biti dužan dostaviti svoju konačnu ponudu.

Ponuda se dostavlja na obrascu ( Prilog IV ), sa naznakom da se radi o konačnoj ponudi.

Navedeni obrazac se može dostaviti i emailom, na adresu članova komisije sa kojima je ponuđač vodio pregovore

### **4.2. Kriterij za dodjelu ugovora**

Kriterij za dodjelu ugovora je najniža cijena.



### **4.3. Rok važenja zahtjeva za sudjelovanje/ponude**

Zahtjev za sudjelovanje/ponude mora važiti 120 dana, računajući od isteka roka za podnošenje zahtjeva za sudjelovanje.

Sve dok ne istekne razdoblje važenja ponuda, Centralna banka ima pravo tražiti od ponuđača u pisanoj formi da produže razdoblje važenja njihovih ponuda do određenog datuma.

Ako ponuđač ne odgovori na pismeni zahtjev ugovornog tijela u pogledu produženja razdoblja važenja ponude ili ne pristane produžiti rok važenja ponude smatra se da je ponuđač odbio zahtjev ugovornog tijela, te se njegova ponuda ne razmatra u daljnjem tijeku postupka.

### **4.4. Ispravke grešaka i propusta**

Centralna banka će provjeriti računsku ispravnost ponude i ispraviti bilo koju grešku u ponudi koja je čisto aritmetičke prirode ako se ista otkrije tijekom ocjene ponuda. Kada izračuni vezani za pojedinačne stavke iz obrasca za cijenu ponude ili cijena ponude bez poreza na dodatnu vrijednost navedeni u ispunjenom obrascu za cijenu ponude ne odgovaraju metodologiji za izračun definiranoj u ovoj tenderskoj dokumentaciji, Centralna banka ih ispravlja na način da se jedinična cijena ponude ne može mijenjati dok se sve ostale vrijednosti ispravljaju u skladu sa osnovnim aritmetičkim postupcima. Centralna banka će ispraviti i druge računске greške u obrascu za cijenu ponude.

Centralna banka će bez odlaganja ponuđaču uputiti zahtjev za potvrdu ispravke računске greške i može nastaviti sa postupkom, sa ispravljenom greškom, pod uvjetom da je ponuđač to odobrio u roku koji je predvidjelo ugovorno tijelo. Ako ponuđač ne odobri predloženu ispravku, ponuda se odbacuje i garancija za ponudu, ako postoji, vraća se ponuđaču.

Iznosi koji se isprave na taj način će biti obavezujući za ponuđača. Ako ih ponuđač kao takve ne prihvaća, njegova ponuda se odbacuje.

### **4.5. Rok, način i uvjeti plaćanja izabranom ponuđaču**

Plaćanje izabranom ponuđaču će se izvršiti u roku od 30 dana od dana prijema fakture, u skladu sa ugovorom.

### **PRILOZI:**

- PRILOG I Obrazac Izjave o ispunjenosti uvjeta iz članka 45. ZJN;
- PRILOG II Obrazac Izjave iz članka 52. ZJN;
- PRILOG III Obrazac – Zahtjev za sudjelovanje;
- PRILOG IV Obrazac za početnu/konačnu cijenu ponude;
- PRILOG V Obrazac za dostavu povjerljivih informacija;
- PRILOG VI Tehnička specifikacija

**Izjava o ispunjenosti uvjeta iz članka 45. stavak (1) točaka od a) do d) Zakona o javnim nabavama („Službeni glasnik BiH broj: 39/14“)**

Ja, niže potpisani \_\_\_\_\_ (ime i prezime), sa osobnom iskaznicom broj: \_\_\_\_\_ izdanom od: \_\_\_\_\_, u svojstvu predstavnika gospodarskog društva ili obrta ili srodne djelatnosti, odnosno predstavnika ponuđača: \_\_\_\_\_ (navesti položaj, naziv gospodarskog društva ili obrta ili srodne djelatnosti), ID broj: \_\_\_\_\_, čije sjedište se nalazi u \_\_\_\_\_ (grad/općina), na adresi \_\_\_\_\_ (ulica i broj), kao kandidat/ponuđač u postupku javne nabave \_\_\_\_\_ (navesti točan naziv i vrstu postupka javne nabave) a kojeg provodi ugovorno tijelo: \_\_\_\_\_ (navesti točan naziv ugovornog tijela), za koje je objavljena obavijest o javnoj nabavi (ako je objavljena obavijest) broj: \_\_\_\_\_ u Službenom glasniku BiH broj: \_\_\_\_\_, a u skladu sa člankom 45. stavovima (1) i (4) pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću

**IZJAVLJUJEM**

Kandidat/ponuđač \_\_\_\_\_ u navedenom postupku javne nabave, kojeg predstavljam, nije:

- a) Pravosnažnom sudskom presudom u kaznenom postupku osuđen za kaznena djela organiziranog kriminala, korupcije, prevare ili pranja novca u skladu sa važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran;
- b) Pod stečajem ili je predmetom stečajnog postupka ili je pak predmetom postupka likvidacije;
- c) Propustio ispuniti obaveze u vezi sa plaćanjem mirovinskog i invalidskog osiguranja i zdravstvenog osiguranja u skladu s važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran;
- d) Propustio ispuniti obaveze u vezi s plaćanjem direktnih ili indirektnih poreza u skladu sa važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran.

U navedenom smislu sam upoznat sa obavezom kandidata/ponuđača da u slučaju dodjele ugovora dostavi dokumente iz članka 45. stavak (2) točke od a) do d) na zahtjev ugovornog tijela i u roku kojeg odredi ugovorno tijelo sukladno članku 72. stavak (3) točka a).

Nadalje izjavljujem, da sam svjestan da krivotvorenje službene isprave, odnosno upotreba neistinite službene ili poslovne isprave, knjige ili spisa u službi ili poslovanju kao da su istiniti, predstavlja kazneno djelo predviđeno Kaznenim zakonima u BiH, te da davanje netočnih podataka u dokumentima kojima se dokazuje osobna sposobnost iz članka 45. Zakona o javnim nabavama predstavlja prekršaj za koji su predviđene novčane kazne od 1 000,00 KM do 10 000,00 KM za ponuđača (pravna osoba) i od 200,00 KM do 2 000,00 KM za odgovornu osobu ponuđača.

Također izjavljujem da sam svjestan da ugovorno tijelo koji provodi navedeni postupak javne nabave sukladno članku 45. stavak (6) Zakona o javnim nabavama u slučaju sumnje u točnost podataka danih putem ove izjave zadržava pravo provjere točnosti iznesenih informacija kod nadležnih tijela.

Izjavu dao:

\_\_\_\_\_

Mjesto i datum davanja izjave:

\_\_\_\_\_

Potpis i pečat nadležnog tijela (ovjera općine ili notara):

\_\_\_\_\_

M.P.

## PISMENA IZJAVA IZ ČLANKA 52. ZAKONA O JAVNIM NABAVAMA

Ja, niže potpisani \_\_\_\_\_ (ime i prezime), sa osobnom iskaznicom broj \_\_\_\_\_ izdanom od \_\_\_\_\_, u svojstvu predstavnika gospodarskog društva ili obrta ili srodne djelatnosti (ponuđača) \_\_\_\_\_ (navesti položaj, naziv gospodarskog društva ili obrta ili srodne djelatnosti), ID broj \_\_\_\_\_, čije sjedište se nalazi u \_\_\_\_\_ (grad/općina), na adresi \_\_\_\_\_ (ulica i broj), kao kandidat/ponuđač u postupku javne nabave \_\_\_\_\_ (navesti točan naziv i vrstu postupka javne nabave), a kojeg provodi ugovorno tijelo \_\_\_\_\_ (navesti točan naziv ugovornog tijela), za koje je objavljena obavijest o javnoj nabavi (ako je objavljena obavijest) broj: \_\_\_\_\_ u Službenom glasniku BiH broj: \_\_\_\_\_, a u skladu sa člankom 52. stavak (2) Zakona o javnim nabavama, pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću

## IZJAVLJUJEM

1. Nisam ponudio mito ni jednoj osobi uključenoj u proces javne nabave, u bilo kojoj fazi procesa javne nabave.
2. Nisam dao, niti obećao dar ili neku drugu povlasticu službenoj ili odgovornoj osobi u ugovornom tijelu, uključujući i stranu službenu osobu ili međunarodnog službenika, u cilju obavljanja u okviru službene ovlasti, radnje koju ne bi trebao izvršiti ili da se suzdržava od izvršenja djela koje treba izvršiti, on ili netko tko posreduje pri takvom podmićivanju službene ili odgovorne osobe.
3. Nisam dao, niti obećao dar ili neku drugu povlasticu službenoj ili odgovornoj osobi u ugovornom tijelu, uključujući i stranu službenu osobu ili međunarodnog službenika, u cilju da obavi u okviru svoje službene ovlasti, radnje koje bi trebao obavljati ili se suzdržava od obavljanja radnji, koje ne treba obavljati.
4. Nisam bio uključen u bilo kakve aktivnosti koje za cilj imaju korupciju u javnim nabavama.
5. Nisam sudjelovao u bilo kakvoj radnji koja je za cilj imala korupciju tijekom predmeta postupka javne nabave.

Davanjem ove izjave, svjestan sam kaznene odgovornosti predviđene za kaznena djela primanja i davanja mita i kaznena djela protiv službene i druge odgovornosti i dužnosti utvrđene u Kaznenim zakonima Bosne i Hercegovine.

Izjavu dao:

\_\_\_\_\_

Mjesto i datum davanja izjave:

\_\_\_\_\_

Potpis i pečat nadležnog tijela (ovjera općine ili notara):

\_\_\_\_\_

M.P.

## ZAHTJEV ZA SUDJELOVANJE

Naziv, sjedište, adresa i ID broj ponuđača	Ponudač u sustavu PDV-a (DA/NE)	Potpis ovlaštene osobe ponuđača

## KONTAKT OSOBA (za ovu ponudu)

Ime i prezime	
Adresa	
Telefon	
Email	

## IZJAVA PONUĐAČA

U pregovaračkom postupku bez objave obavijesti o nabavi, za javnu nabavu usluga - adaptacija softvera na trezorskom mašinama tipa BPS C4, koji je pokrenut Odlukom Centralne banke Bosne i Hercegovine, broj: 150-15-4-1641-3/22 SAK, od 22. rujna 2022. godine, dostavljamo zahtjev za sudjelovanje i izjavljujemo sljedeće:

1. U skladu sa sadržajem i zahtjevima iz ove tenderske dokumentacije za nabavu usluga, ovom izjavom prihvaćamo njene odredbe u cijelosti, bez ikakvih rezervi ili ograničenja.
2. Ovom ponudom odgovaramo na vaš poziv za sudjelovanje, u skladu sa zahtjevima traženima u tenderskoj dokumentaciji, kriterijima i utvrđenim rokovima, bez ikakvih rezervi ili ograničenja.

Kao dokaz naših kvalifikacija, dostavljamo sljedeću dokumentaciju:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

9. \_\_\_\_\_

10. \_\_\_\_\_

Ime i prezime osobe ovlaštene da predstavlja ponuđača: \_\_\_\_\_

Potpis ovlaštene osobe: \_\_\_\_\_

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Pečat poduzeća

**OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE**  
**Usluga - adaptacija softvera na trezorskom mašinama tipa BPS C4**

- POČETNA PONUDA  
 KONAČNA PONUDA

Naziv i ID ponuđača: \_\_\_\_\_

Ponuda broj i datum: \_\_\_\_\_

Opis	Količina	Jedinična cijena (EUR)
Adaptacija softvera na 9 ( devet ) trezorskih mašina tipa BPS C4, u skladu sa zahtjevima iz Tehničke specifikacije - Prilog VI TD	1	
<b>Popust</b>		
<b>Ukupno EUR, sa popustom, bez PDV-a</b>		

Slovima: \_\_\_\_\_

Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u EUR. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorno tijelo treba platiti dobavljaču. Ugovorno tijelo neće imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke ne smatra se greškom, odnosno ne može se ispravljati.

Potpis i pečat ponuđača: \_\_\_\_\_

## OBRAZAC ZA DOSTAVU POVJERLJIVIH INFORMACIJA

Informacija koja je povjerljiva	Brojevi stranica s tim informacijama u ponudi	Vremensko razdoblje u kojem će te informacije biti povjerljive

## Napomena:

1. Povjerljivim informacijama ne mogu se smatrati: ukupne i pojedinačne cijene iskazane u ponudi; predmet nabave, odnosno ponuđena roba, usluge ili rad; potvrde, uvjerenja i ostala dokumentacija od kojih ovisi kvalifikacija ponuđača u ovom postupku javne nabavke. Ukoliko ponuđač i navede navedene podatke kao povjerljive oni se ipak neće smatrati povjerljivima.

Potpis i pečat ponuđača

---



## Tehnička specifikacija

### Adaptacija softvera na trezorskom mašinama tipa BPS C4

Centralna banka Bosne i Hercegovina primarno vrši preradu gotovog novca na mašinama proizvođača Giesecke+Devrient Currency Technology GmbH model BPS C4, kojih ima ukupno 9 komada.

Mašine BPS C4 za provjeru autentičnosti koriste posljednju verziju softverske adaptacije koji vrši provjeru i potvrdu autentičnosti svih novčanica koje se prerađuju na mašinama. S obzirom da je Centralna banka Bosne i Hercegovine 2022 godine u opticaj je pustila novčanice apoeni 200 KM sa unaprijedenim sistemom zaštite i potrebno je za mašine BPS C4 obezbjediti softversku adaptaciju kako bi se moglo vršiti očitavanje M-Feature zaštite.

Ugrađeni MFD senzor je posebno dizajnirana komponenta koja vrši očitavanje M-Feature zaštite u papiru novčanice i za njegovu funkciju potrebno je uraditi softversku adaptaciju kada su u pitanju novčanice 200 KM izdanje 2022. godina. Tražena softverska adaptacije je nadogradnja postojeće adaptacije koja već sadrži mogućnost očitavanja drugih apoeni novčanica konvertibilne marke.

Adaptacija se priprema u Minhenu i za ovu aktivnost je potrebno da se obezbjedi od 500 do 1000 komada testnih novčanica različitih serijskih brojeva ako bi se što relevantnije napravila adaptacija za 200 KM.

Vrijeme potrebno da se adaptacija napravi je od 6 do 10 sedmica a nakon što se završi adaptacija testne novčanice će se vratiti u CBBiH.

Adaptacija će se dostaviti na CD-u ili putem online servera za razmjenu podataka.

Nakon adaptacije softvera, mašine C4 trebaju mašinskim sortiranjem moći prepoznavati autentičnost novčanice apoeni 200 KM izdanja 2002 koje nema M-Feature zaštitu („staro izdanje“) i novčanice apoeni 200 KM izdanja 2022 koje imaju M-Feature zaštitu.